

Tagalog



McKinn programa ng McKinney-Vento (MKV) Mga Katanungan sa Pagbabahay ng Mag-aaral 2019-20

KAYO BA AY NAKAKARANAS NG WALANG KATATAGANG PABAHAY?

Ang pagsagot sa sumusunod na mga tanong ay makakatulong na matukoy ang mga serbisyong edukasyonal na maaaring karapat-dapat tanggapin ng inyong mag-aaral sa ilalim ng Batas McKinney-Vento 42 U.S.C. 11435. Ang Batas McKinney-Vento ay nagbibigay ng mga serbisyo at suporta para sa mga bata at kabataan na nakakaranas ng kawalan ng tirahan. Para sa karagdagang impormasyon, mangyaring tingnan ang kabilang pahina.

Paki lagyan ng tsek ang lahat ng nauukol sa iyong kasalukuyang kalagayan na tinitirhan:

- sa isang motel/hotel
- Sa shelter
- Programa ng pansamantalang pabahay
- Pansamantalang nakatira sa ibang tao/ pamilya dahilan sa kahirapan sa ekonomiya
- Pansamantalang nagbago ng lugar dahilan sa sunog, kalamidad, at iba pa
- Sa isang tirahan na hindi sapat ang mga pasilidad (walang tubig, init, kuryente, at iba pa)
- Mag-aaral na hindi nakatira sa magulang o legal na tagapag-alaga (**Kabataang walang Kasama**)
- Ang mag-aaral ay nakatira sa magulang o legal na tagapag-alaga
- Walang Nasisilungan (kotse, parke, kampingan, o katulad na lugar)
- Magpalipat-lipat ng lugar
- Address Confidential Program (ACP)
- Kailangan ng transportasyon (hindi karapat-dapat kung nakatira sa loob ng 2 milya mula sa paaralan)

Ilista ang LAHAT ng preschool at mag-aaral na pumapasok na nakatira sa iyo (**ISULAT NA MAAYOS**):

Pangalan: _____ D.O B: _____ Edad: _____ ID ng Mag-aaral: _____ Paaralan: _____

Pangalan: _____ D.O B: _____ Edad: _____ ID ng Mag-aaral: _____ Paaralan: _____

Pangalan: _____ D.O B: _____ Edad: _____ ID ng Mag-aaral: _____ Paaralan: _____

Kailangan ko ng tagasalin sa: _____
(pangunahing wika)

Kasalukuyang Tirahan: _____
 Shelter Hotel/Motel Pansamantalang Pabahay

Susulangang Tirahan: _____

Numero ng Telepono: _____ **E-mail:** _____

Ilimbag magulang/legal na tagapag-alaga/pangalan ng Kabataang walang Kasama: _____ **Kaano-ano:** _____

***Lagda ng magulang/tagapag-alaga:** _____ **Petsa:** _____
(Kabataang walang Kasama)

*Isinasaad ko sa ilalim ng kaparusahan sa hindi pagsasabi ng totoo sa ilalim ng batas ng Estado ng Washington na ang impormasyon ibinigay ay tunay at wasto.
Isumite ang kumpletong pormularyo sa: mkv@seattleschools.org Mail Stop 33-938, PO Box 34165, Seattle, WA 98124. **Tyra Williams, SPS District Liaison.**

Official Use Only. **Flagged in PS:** _____ (Please Initial).

McKinney-Vento Act 42 U.S.C. 11435

SEC. 725. MGA KAHULUGAN.

Para sa mga layunin para sa mga subtitulo:

- (1) Ang mga terminong “*magpatala*” at “*pagpapatala*” ay kinabibilangan ng pagpasok sa mga klase at lubos na paglahok sa mga aktibidad ng paaralan.
- (2) Ang terminong “*mga bata at kabataan na walang tirahan*”—
 - (A) Ay nangangahulugan na mga indibidwal na kulang sa primihan, regular at sapat na panggabing tirahan (sa loob ng kahulugan ng seksiyon 103(a)(1)); at
 - (B) Kinabibilangan ng —
 - (i) mga bata at kabataan na nakikibahagi sa pabahay ng ibang mga tao dahil sa pagkawala ng tirahan, kahirapan sa kabuhayan, o katulad na dahilan; nakatira sa mga motel, hotel, paradahan ng treyler, o mga lugar na kampingan dahil sa kakulangan ng magpagpipiliang sapat na matitirahan; tumitira sa pang emerhensiya o mga pansamantalang silungan; mga iniwanan sa mga ospital.
 - (ii) mga bata at kabataan na may pangunahing panggabing tirahan na isang pampubliko o pribadong lugar na hindi dinisenyo para sa o karaniwang ginagamit bilang isang regular na tulugan para sa mga (sa loob ng kahulugan ng seksiyon 103(a)(2)(C));
 - (iii) mga bata at kabataan na tumitira sa mga sasakay, parke, pampublikong mga lugar, mga abandonadong gusali, mga kulang sa pamantayan na pabahay, mga himpilan ng bus o tren, o mga katulad na lugar; at
 - (iv) mga bata na pagala-gala (bilang isang termino na binigyang kahulugan sa seksiyon 1309 ng Batas sa Edukasyon sa Elementarya at Sekondarya 1965) na maging marapat bilang isang walang tirahan para sa mga layunin ng pangalawang titulo ito sa ang mga bata ay tumitira sa mga kahulugang inilalarawan sa mga sugnay (i) hanggang (iii).
- (6) Ang terminong “*kabataang walang kasama*” ay kinabibilangan ng isang kabataan na wala sa pisikal na pangangalaga ng isang magulang o tagapag-alaga.

Karagdagang mga Mapagkukunan

Ang impormasyon sa magulang at mga mapagkukunan ay maaring makita sa sumusunod:

http://center.serve.org/nche/ibt/parent_res.php <http://naehcy.org/educational-resources/naehcy-publications> <http://www.schoolhouseconnection.org/>